



WALWORTH

Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600
Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156
E-Mail: Info@walworth.com.mx Web: www.walworthvalves.com

(Numero) Number

3932/2013

(Fecha) Date

21/11/2013

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **BCSB106E08AAB830000G**
(Código)
Description **1" Fig. 950 S UT A105N, API TRIM No.8 830000**

Descripción **FORGED STEEL GATE VALVE CLASS 800**
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO CLASE 800)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2975	2175	NA	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

Invoice(Factura) A36825 Item(Partida) 2
Qty(Cantidad) 80

MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

TENS YIELD ELG RED BHN

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
														KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	D31	ASTMA-105N	0.195	0.721	0.021	0.019	0.290	0.053	0.042	0.041	0.033	0.001		76.85	40.71	31	42	156
BODY CUERPO	D38	ASTMA-105N	0.210	0.710	0.022	0.019	0.310	0.057	0.061	0.056	0.073	0.001		74.82	39.73	28	37	155
YOKE YUGO	D39	ASTMA-105N	0.220	0.840	0.025	0.022	0.310	0.068	0.063	0.058	0.066	0.001		76.13	40.60	32	43	156
YOKE YUGO	D31	ASTMA-105N	0.195	0.721	0.021	0.019	0.290	0.053	0.042	0.041	0.033	0.001		76.85	40.71	31	42	156
YOKE YUGO	D37	ASTMA-105N	0.190	0.760	0.019	0.017	0.250	0.082	0.077	0.063	0.074	0.001		75.84	40.75	32	39	156
YOKE YUGO	D38	ASTMA-105N	0.210	0.710	0.022	0.019	0.310	0.057	0.061	0.056	0.073	0.001		74.82	39.73	28	37	155

FACIO-21 REV 03

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY:
QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano